

SVUL:n

KYMENLAAKSON PIIRIN MESTARUUSAJOT

KOTKASSA 31/7—1/8 1943



RATA- JA MAANTIEPYÖRÄILYKILPAILUT

MATKAT: YLEISESSÄ SARJASSA 75 KM.

NUORTEN > 25 >

RATA-AJOT > 1 ja 4 >

KILPAILUT ALKAVAT:

RATA-AJOT LAUANTAINA KLO 18.00

MAAMTIEAJOT SUNNUNTAINA > 9.00

Kilpailut järjestää:

PYÖRÄ-KOTKAT

POLKUPYÖRÄ
RATKAISEE
LIIKENNE-
PULMAT

(
)
(
)



SAATAVISSAOLEVAT PARHAAT PYÖRÄT
JA PYÖRÄNOSAT SAATTE EDULLISIM-
MIN ALAN ERIKOISLIIKKEESTÄ

SUORITAMME MYÖS KORJAUKSIA

M. KORPELAINEN

KARHULA

PYP:n TALO

PUHELIN 440

Helilän Sekatavarakauppa

T:mi J. TURUNEN

Puh. Kymi 367

Tuomarit ja toimitsijat:

Ylituomari:	J. K. Elminen.
Kilpailun johtaja:	B. Vainio.
Sihteeri:	M. Korpelainen.
Ajanottajat:	S. Lång, L. Kiri, B. Rosenqvist, O. Mulli, R. Halonen ja Fredriksson.
Maalituomarit:	V. Salomaa, B. Salminen ja L. Osanen.
Kilpailunvalvojat:	A. Arpinen ja V. Himanen.
Kierroslaskija:	S. Laitinen.
Lähettäjä:	B. Vainio.
Kuuluttaja:	S. Lång.
Järjestyspäällikkö:	K. Paalanen.
Lähetti:	S. Laitinen.
Tuomarineuvosto:	J. K. Elminen, B. Vainio, M. Korpelainen, S. Lång ja V. Salomaa.

Karhulan Tehtaat

Polkupyörä- ja radioliike

E. KOSKENKORVA

KARHULA — Puhelin Kymi 265

POLKUPYÖRÄT ja RADIOT parhaat saatte, kun
KOSKENKORVALLE Karhulaan tulette.

Täydellinen pyöräkorjaamo, aina
täydellinen varasto pyöränosia.

POHJOISMAIDEN
YHDYSPANKKI

SUOMEN VANHIN TALLETUSPANKKI
(perustettu 1862).

Uudenaikainen teknillinen järjestely. Haarakonttoreita, jotka harjoittavat täydellistä pankkiliikettä, kaikkialla maassa. Pankkinotariaatti ja talletsääliöitä suurimmissa haarakonttoreissa. Huoltokonttori yleisölle kaikissa haarakonttoreissa.

Tallettajia 31/12 1942	243.089	
Talletuksia 31/12 1942	2.985,7	milj.
Bilanssin loppusumma 31/12 1942	8.598,0	»
Kokonaisliike vuonna 1942	567.438,5	»

OMAT VARAT 620.000.000 MK.

Sunila Osakeyhtiö

The Insulite Co of Finland Oy.

LIIEOSAKEYHTIÖ SEPPÖ

Kotka

**RAUTA- JA RAKENNUSTARPEIDEN TUOKU- JA
VÄHITÄISKAUPPA. URHEILUVÄLINEITÄ. LASIA
JA PORSLIINIA.**

Puhelimet:

Konttoriin 244, 259, 350. Myymälään 263, 586.

Sähköosoite »SEPPÖ»

Sivuliike:

Kymin Rautakauppa
Hellässä, puh Kymi 104.

Tytärtyhtiö:

Kouvolan Rakennusaine Oy.
Kouvola.

KOTKAN RADIOHUOLTO

K O T K A

Kotkankatu 16 - Puh. 1267



MYY:

Erimerkkisiä radiokoneita ja kaikkia radiotarpeita - Polkupyöriä ja niiden osia - Ompelukoneita



SUORITTA A:

Radion, sähkökojeiden ja polkupyörien korjauksia sekä lataa akkumulaattoreita

Kotkan Linja-auto Oy.

L. POUTANEN

KOTKA

Kansallis-Osake-Pankki

MAAN SUURIN TALLETUSPANKKI

Kampaamo

Meri Ruster

KARHULA
Puhelin 444

Urheiluliike
MATTI SIPPALA

KOTKA
Keskuskatu 9, puh. 1064

Monipuolinen varasto metsästys- ja kalastustarpeita

Varattu

KELLOSEPPÄ

E. J. Vihavainen

KARHULA

SUOSITELLAAN

Ravintola Primulaa

KARHULA
Puh. Kymi 251

*O*staessanne lahjaa ystäväl-
lenne tai omaiselle, poiketkaa liik-
keeseemme, josta löydätte sopivia
ja samalla hyödyllisiä lahjoja
HUOM.! Aurinkolasit saapuneet!

KYMINLAAKSON KULTASEPPÄ O Y
KOTKA - Puh. 151 KARHULA - Puh. 423

Kotkan Musiikkikauppa

KOTKA
Kirkkokatu 12 - Puhelin 949

Osanottajat:

1. Tilli, Esko, PK
2. Lehtinen, Oiva, PK
3. Ruoppa, Aaro, MV
4. Ruster, Leo, PK
5. Tilli, Uuno, PK
6. Saarilehto, Harri, PK
7. Salomaa, Matti, PK
8. Lehto, Erkki, PK
9. Vainio, Esko, PK
10. Koskenkorva, Raino, PK
11. Norhomaa, Olavi, PK

1 KM YLEINEN:

I erä:

1. Tilli, E., PK
3. Ruoppa, A., MV
5. Tilli, U., PK

II erä:

2. Lehtinen, O., PK
4. Ruster, L., PK
11. Norhomaa, O., PK

1 KM NUORET:**I erä:**

7. Salomaa, M., PK
 10. Koskenkorva, R., PK
 7. Saarilehto, H., PK

II erä:

9. Vainio, E., PK
 8. Lehto, E., PK

4 KM YLEINEN:**I erä:**

5. Tilli, U., PK
 11. Norhomaa, O., PK
 2. Lehtinen, O., PK

II erä:

1. Tilli, E., PK
 3. Ruoppa, A., MV
 4. Rüster, L., PK

75 KM YLEINEN:

1. Tilli, E., PK
 2. Lehtinen, O., PK
 3. Ruoppa, A., MV
 4. Rüster, L., PK
 5. Tilli, U., PK
 11. Norhomaa, O., PK

25 KM NUORET:

6. Saarilehto, H., PK
 7. Salomaa, M., PK
 8. Lehto, E., PK
 9. Vainio, E., PK
 10. Koskenkorva, R., PK

O.Y. Kotkan Rauta AB.

Puhelimet: Nimihuuto Rautayhtiö

**Rauta-, rakennus- ja taloustarpeiden
Tukku- ja vähittäiskauppa**

Lasi- ja porsliiniosasto

LIITUTEHDAS

Sivuliikkeet:

**Joensuun Rauta, Joensuu.
Kouvolan Rautakauppa, Kouvola.
Haminan Rauta, Hamina.
Voikan Rauta, Voikka.**

Kymin Väri- ja Maalausliike
Velj. Halme ja Kumpp.



K A R H U L A
 Puh. Karhula 413

SUOSITELLAAN
A. KONTTISEN liikkeitä

RUOKALA ja KAHVILA
HELILÄSSÄ Puh. 210

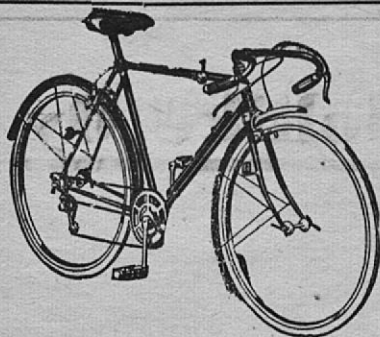
LIIKE HELILÄSSÄ Puh. 209

LIIKE KIERIKKALASSA .. Puh. 106

Ab. FEDERATION
STEVEDORING Ltd.

KOTKA — Puh. 302 ja 496

Ahtaus- ja Purkausliike



Pyörän omistajat, pyöräilyn ystävät ja harrastajat

liittykää jäseneksi

Kymenlaakson ainoaan pyöräilyn erikoisseuraan

Pyörä-Kotkiin

Seuran laaja kilpailu-, retkeily- ja muu toiminta takaa Teille sen, että tunnette olevanne oikeassa seurassa.

Uudet jäsenet voivat ilmoittautua seuran jäsenille tai Kotka, puh. 725, 1515 ja Karhula, puh. 440.

Kymenlaaksolaiset kohottakaamme yhteisvoimin pyöräilyämme sille tasolle mihin se kuuluu ja mihin meitä jo vanhat traditiot velvoittavat!

Valokuvaamo Kymi

E. J. Suhonen

KARHULA - Puh. Kymi 370

Kymen Autoliike Oy

Kotka

Puhelimet:

Konttori 1310

Korjaamo 1342

FORD-autojen myyjä

Kymenlaakson piirissä

Helilän Huonekaluliike

T. SIITARI

Karhula

Puh. 288.

**Radiot ja polkupyörät
meiltä.**

Toiminimi Siltanen

Puh. Karhula 443.

Kymin Vaatetusliike

E. LUKKARI

KARHULA — Puh. Kymi 206

Jäätelö

virvistää kesän helteellä!

Kauppiaitten Leipomo Oy.

Karhulan Sähköliike

V. A. Enberg

Puh. Kymi 255

"Ravintola Kyminlaakso"

KESKUSKATU 7:ssä

ON TUTUSTUMISENNE ARVOINEN.

Sen sisustuksessa on sovellettu onnistuneesti alan parhaita saavutuksia. Ja sen ensiluokkainen keittiö valmistaa maukasta ruokaa nykypäivinäkin.

TÄYDELLISET RAVINTOLAOIKEUDET.

Musiikkia iltaisin.

Päivän sanomalehdet.

Kyminlaakson Osuusliike r.l.

KAUPPIAITTEN MYLLY OY.

*Suomalainen suurmylly,
laatujuhojen valmistaja*

Kymin Kirjakauppa Oy.

KARHULA — Puh. 426

Ravintola- ja Matkailijakoti

KOTKA

Kotkankatu 15

Puhelin 507

CADENIUS &
GRAHN OY.

Kilpailuohjeet ja määräykset:

1. SVUL:n Kymenlaakson piirin pyöräilymestaruuskilpailut alkavat lauantaina 31. 7. klo 18.00 Kotkan Urheilukentällä, jatkuen sunnuntaina 1. 8. klo 9.00 Sokeritehtaan tienristeyksessä. Kilpailijat saavat numeronsa ja lähimmät kilpailuohjeet kilpailujen johtajalta tai hänen läheltään $\frac{1}{2}$ tuntia ennen kilpailujen alkua. Numero on kiinnitettävä näkyvästi selän alaosaan.
2. Lauantaina 31. 7. suoritetaan kilpailut seuraavassa järjestyksessä: ensin yleinen 1 km; nuorten 1 km. ja yleinen 4 km.
3. Sunnuntaina 1. 8. klo 9.00 tapahtuu yleinen 75 km. maantie-ajon lähtö, kilpailu ajetaan yhteislähdöllä.
4. Kilpailureitti: lähtö Sokeritehtaan risteyksessä olevalta mäeltä seuraavasti: Kotka—Kymminlinna—Ahvenkoski—Helsingin tietä 7 km. käännepaikkaan ja samaa tietä takaisin.
5. Nuorten 25 km. lähtö on sama kuin yleisen sarjan, lähtö tapahtuu klo 9.15 yhteislähdöllä reitillä Kotka—Kymminlinna—Siltakylä ja samaa tietä takaisin.
6. Vastalauseet on tehtävä SPL:n sääntöjen mukaisesti tullakseen huomioonotetuksi, ja jätettävä ylituomarille heti vastalauseaiheen ilmaannuttua.
7. Ratakilpailuissa noudatetaan SPL:n kilpailusääntöjen ratakilpailujen erikoismääräyksiä kaikissa suhteissa.
8. Muissa kohdin noudatetaan SPL:n yleisiä kilpailusääntöjä.

Kotkan Kalustaja Oy.

KOTKA

Kirkkokatu 11

Puhelin 707

Varattu

Lasihyllyjä
Lasilevyjä pöytiä varten
Mainoskilpiä

Varastossa 4—15 mm. paksuista lasia

Peili- ja Lasiseppä

Keskuskatu 10

Puhelin 1 2 5 6

KOHTUULLISET HINNAT — AMMATTITUNTEMUSTA

**Kymin Vesitehdas, Leipomo
 ja Kahvila**

KARHULA

SUOSITELLAAN

Puh. Kymi 363

Muodikas nuku

saadaan

Leo Pylkön Vaatturiliikkeestä

KOTKA

Kauppakatu 8

Puh. 776

SEUTUKUNNAN SUURIN TILAUSLIIKE

V. A. SALOMAA

**Polkupyöräkorjaamo
ja Peltisepäneliike**

SUOSITELLAAN

Aug. Iisakkala

Ruoka- ja Sekatavarakauppa

KYMI — Puh. 116

Kymin Huonekaluliike

H. Nieminen

KARHULA — Puh. 268

PELTISEPÄNELIIKE

J. H. Oksanen

KARHULA
HELILÄ - Puh. 396

OY. HOLMSTRÖM AB.

KOTKA

Laivanselvitys- ja huolintaliike

Tapetti-, Väri- ja Matto Oy.

KIRKKOKATU 6

Kello, Kulta- ja Hopeatavarainliike

M. Vuorio

KOTKA - Puhelin 280

RADIO JA KONE OY.

KOTKA - Kotkantie 2 - Puh. 996

PORVOO - Välikatu 1 - Puh. 1210

TYTÄRYHTIÖ

KOUVOLAN RADIO OY.

KOUVOLA - Oikokatu - Puh. 303

*Maksakaa veronne
säästöpankkien
maksupalvelun
avulla.*

RAHA-ASIANNE PYSYVÄT JÄR-
JESTYKSESSÄ, SAATTE RAHOIL-
LENNE HYVÄN KORON.

Lymän Säästöpankki

ESKOLA. HELILÄ

Kotkan
Vanha Säästöpankki

RUOTSINSALMENK. 18

KYMINLAAKSON

Työväen Säästöpankki

KOTKANK. 9

KOTKAN
Suomalainen Säästöpankki

KIRKKOK. 6

J. K. ELMINEN

KOTKA